

## **Рабочая группа по правовому развитию Гаагской системы международной регистрации промышленных образов**

**Четвертая сессия  
Женева, 16 – 18 июня 2014 г.**

### **РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

*принято Рабочей группой*

1. Рабочая группа по правовому развитию Гаагской системы международной регистрации промышленных образцов (ниже именуемая «Рабочая группа») заседала в Женеве в период 16 – 18 июня 2014 г.
2. На сессии были представлены следующие члены Гаагского союза: Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС), Бенин, Дания, Эстония, Европейский союз, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Латвия, Литва, Норвегия, Оман, Республика Молдова, Румыния, Испания, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Швейцария, Таджикистан, Тунис и Украина (22).
3. Следующие государства были представлены как наблюдатели: Камерун, Канада, Китай, Чешская Республика, Япония, Мадагаскар, Мексика, Республика Корея, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам и Йемен (12).
4. Представители следующих международных межправительственных организаций (МПО) приняли участие в работе сессии в качестве наблюдателей: Африканской региональной организации интеллектуальной собственности (АРОИС) и Организации Бенилюкса по интеллектуальной собственности (БОИП) (2).
5. Представители следующих неправительственных организаций (НПО) приняли участие в работе сессии в качестве наблюдателей: Европейской ассоциации владельцев товарных знаков (MARQUES), Японской ассоциации патентных поверенных (JПАА) и организации «Knowledge Ecology International, Inc.» (KEI) (3).

#### **ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТКРЫТИЕ СЕССИИ**

6. Председатель, г-н Микаэль Франке Равн (Дания), открыл сессию Рабочей группы и приветствовал участников. С вступительным словом выступил г-н Фрэнсис Гарри, Генеральный директор Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС).
7. Г-жа Пяйви Ляхдесмяки (ВОИС) исполняла обязанности секретаря Рабочей группы.

#### **ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ**

8. Рабочая группа приняла проект повестки дня (документ H/LD/WG/4/1 Prov.) без изменений.

#### **ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПРОЕКТА ОТЧЕТА О ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ПРАВОВОМУ РАЗВИТИЮ ГААГСКОЙ СИСТЕМЫ МЕЖДУНАРОДНОЙ РЕГИСТРАЦИИ ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ**

9. Обсуждения проходили на основе документа H/LD/WG/3/8 Prov.
10. Рабочая группа приняла проект отчета (документ H/LD/WG/3/8 Prov.) с изменением, касающимся списка участников.

#### **ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВИДЫ ДОКУМЕНТОВ И ДРУГИХ МАТЕРИАЛОВ В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛОМ 7(5)(F) И (G) ОБЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ И ИХ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ ПОСРЕДСТВО МЕЖДУНАРОДНОГО БЮРО**

11. Обсуждения проходили на основе документа H/LD/WG/4/2.
12. В отношении пункта 25 документа Председатель отметил, что правило 6 Общей инструкции не исключает представления документации, сопровождающей международную заявку, на рабочем языке, помимо языка международной заявки. Председатель далее отметил, что ничто в пункте 31 не препятствует ведомству любой Договаривающейся стороны получать доступ к подтверждающей документации либо на специальной основе, либо на систематической основе в соответствии с договоренностью, достигнутой на основании раздела 204(a)(ii) Административной инструкции.
13. Председатель сделал вывод о том, что Рабочая группа считает целесообразным добавить в Административную инструкцию новый 408, содержащийся в приложении I к документу H/LD/WG/4/2, с изменением в пункте (с), изложенным в приложении I к резюме Председателя, причем датой вступления в силу является 1 июля 2014 г.
14. Председатель сделал вывод о том, что Рабочая группа относится положительно к представлению предложения о внесении поправки в Общую инструкцию в отношении Перечня пошлин и сборов, изложенной в приложении II к документу H/LD/WG/4/2, для принятия Ассамблеей Гаагского союза, причем предлагаемой датой вступления в силу является 1 января 2015 г.

**ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОЗМОЖНОЕ ВВЕДЕНИЕ В ДЕЙСТВИЕ В ГААГСКОЙ СИСТЕМЕ МЕХАНИЗМА ДОВЕДЕНИЯ ДО ВСЕОБЩЕГО СВЕДЕНИЯ ЦЕНТРАЛИЗОВАННЫМ ОБРАЗОМ ИЗМЕНЕНИЙ В ПРОМЫШЛЕННОМ ОБРАЗЦЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПРОЦЕДУРОЙ В ВЕДОМСТВЕ**

15. Обсуждения проходили на основе документа H/LD/WG/4/3.

16. Председатель отметил, что поправки, указанные или содержащиеся в уведомлении или заявлении, о которых идет речь в предлагаемых правилах 18(4)(с), 18*bis*(1)(с) и (2)(с), могут быть на языке ведомства, направившего указанное уведомление или заявление, что это будет отражено в документе, подлежащем представлению Ассамблее Гаагского союза.

17. Председатель далее отметил, что обстоятельства, при которых могут направляться заявления на основании предлагаемого правила 18*bis*(1)(с) и (d), будут вновь упомянуты в документе, подлежащем представлению Ассамблее Гаагского союза.

18. Председатель сделал вывод о том, что Рабочая группа относится положительно к представлению предложения о внесении поправок в Общую инструкцию в отношении правила 18(4) и правила 18*bis*(1) и (2), содержащихся в приложении к документу H/LD/WG/4/2, с изменениями в подпунктах (с) и (d) правила 18*bis*(1), изложенными в приложении II к резюме Председателя, для принятия Ассамблеей Гаагского союза, причем предлагаемой датой вступления в силу является 1 января 2015 г.

**ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПЕРЕСМОТРЕННОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ О РАЗРАБОТКЕ СТАНДАРТНОГО ДОКУМЕНТА ДЛЯ ЦЕЛЕЙ СТАТЬИ 16(2) АКТА 1999 Г. ГААГСКОГО СОГЛАШЕНИЯ И ЕГО ВОЗМОЖНОМ ПРЕДСТАВЛЕНИИ ЧЕРЕЗ ПОСРЕДСТВО МЕЖДУНАРОДНОГО БЮРО**

19. Обсуждения проходили на основе документа H/LD/WG/4/4.

20. Председатель отметил, что в настоящее время три Договаривающихся стороны сделали заявление в соответствии со статьей 16(2) Акта 1999 г., а именно Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС), Дания и Республика Корея. Однако делегация Дании информировала Рабочую группу о том, сейчас готовится отзыв указанного заявления Данией. В будущем ожидается, что такое заявление сделает ряд потенциальных Договаривающихся сторон.

21. Председатель далее отметил, что стандартный документ будет пересмотрен с учетом предложений, выдвинутых в ходе сессии.

22. Председатель также отметил, что Рабочая группа относится положительно к представлению стандартного документа через посредство Международного бюро и его направление ведомствам в электронном виде.

23. Председатель сделал вывод о том, что Рабочая группа относится положительно к представлению предложения о вынесении Ассамблее Гаагского союза для принятия рекомендации относительно того, чтобы сделать стандартный документ приемлемым документом в Договаривающихся сторонах, сделавших заявление в соответствии со статьей 16(2) Акта 1999 г. Председатель далее объяснил, что цель этой рекомендации заключается просто в том, чтобы стимулировать Договаривающиеся стороны к принятию стандартного документа в качестве имеющего такую же силу, как и заявление или документ, которые могут

быть представлены с той же целью согласно законодательству соответствующей Договаривающейся стороны.

#### **ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

24. Обсуждения проходили на основе документа H/LD/WG/4/5.

25. Председатель отметил, что делегации нынешних членов Гаагского союза и представители организаций-пользователей положительно относятся к внесению поправок в Часть четвертую Административной инструкции. Председатель далее отметил, что несколько потенциальных членов Гаагского союза выразили обеспокоенность по поводу добавления указания «с помощью [...] цветового оформления» в измененном разделе 403. Председатель отметил, что эта тема будет вновь рассмотрена впоследствии.

26. Председатель сделал вывод о том, что Рабочая группа считает целесообразным внести поправки в разделы 402, 403 и 405 Административной инструкции, содержащиеся в приложении к документу H/LD/WG/4/5, с изменениями в разделе 403, изложенными в приложении I к резюме Председателя, причем датой вступления в силу является 1 июля 2014 г.

27. Рабочей группой не было поднято никаких других вопросов в рамках этого пункта повестки дня.

#### **ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

28. Рабочая группа одобрила резюме Председателя, содержащееся в настоящем документе.

#### **ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ**

29. Председатель закрыл сессию 18 июня 2014 г.

[Приложения следуют]

## Административная инструкция по применению Гаагского соглашения

(действует с [1 июля 2014 г.]

[...]

### Часть четвертая Требования в отношении изображений и других элементов международной заявки

[...]

#### *Раздел 402: Изображение промышленного образца*

(а) Фотографии и другие графические изображения представляют только промышленный образец или изделие, в связи с которым должен использоваться промышленный образец, исключая любой другой объект, вспомогательное приспособление, лицо или животное.

(б) Размеры изображения каждого промышленного образца, представленного в виде фотографии или другого графического изображения, не могут превышать 16x16 сантиметров, и один из размеров по крайней мере одного изображения любого промышленного образца должен быть не меньше 3 сантиметров. Что касается подачи международной заявки электронными средствами, то Международное бюро может установить формат данных, подробные сведения о котором публикуются на веб-сайте Организации, для обеспечения соблюдения этих максимальных и минимальных размеров.

(с) Не принимаются:

- (i) технические чертежи, в частности, с изображением осей и размеров;
- (ii) пояснительный текст или легенды на самом изображении.

#### *Раздел 403: Оговорки и объект, не являющийся частью промышленного образца или изделия, в связи с которым должен использоваться промышленный образец*

(а) Объект, указанный на изображении, но в отношении которого не испрашивается охрана, может быть указан:

- (i) в описании, упомянутом в правиле 7(5)(а) и/или;
- (ii) с помощью пунктирных или прерывистых линий либо выделения цветом.

(б) Несмотря на раздел 402(а), объект, не являющийся частью промышленного образца или изделия, в связи с которым должен использоваться промышленный образец, может быть обозначен на изображении, если он указан в соответствии с положениями пункта (а).

[...]

*Раздел 405: Нумерация изображений и легенд*

(a) Нумерация, предусмотренная для множественных международных заявок, указывается на полях каждой фотографии или другого графического изображения. Если один и тот же промышленный образец изображен под разными углами, нумерация состоит из двух отдельных цифр, разделенных точкой (например, 1.1, 1.2, 1.3 и т.д. для первого образца, 2.1, 2.2, 2.3 и т.д. для второго образца и так далее).

(b) Изображения представляются в возрастающем нумерационном порядке.

(c) Легенды, поясняющие, в каком ракурсе изображено изделие (например «вид спереди», «вид сверху» и т.д.), могут быть приведены вместе с номером изображения.

[...]

*Раздел 408: Допустимые сведения в международной заявке и допустимые документы, сопровождающие международную заявку*

(a) Если в международной заявке заявитель сделал заявление согласно правилу 7(5)(с), претендующее на приоритет предшествующей заявки, то это требование может сопровождаться кодом, позволяющим найти эту заявку в цифровой библиотеке Службы цифрового доступа для приоритетных документов (DAS);

(b) Если заявитель желает получить снижение индивидуальной пошлины за указание, о чем сказано в заявлении, сделанном согласно статье 7(2) Акта 1999 г. указанной Договаривающейся стороной, то международная заявка может содержать в рамках заявления указание экономического статуса или притязание на него, дающие заявителю право на снижение пошлины, а также, в применимых случаях, свидетельство об этом.

(c) (i) Если заявитель желает включить в международную заявку заявление об исключении в отношении новизны, что может предусматриваться законодательством указанной Договаривающейся стороны, то заявление — с указанием тех промышленных образцов, к которым это заявление относится, — формулируется следующим образом:

«Заявление об исключении в отношении недостаточности новизны

Заявитель претендует на исключительный режим, предусмотренный в действующем законодательстве соответствующих указанных Договаривающихся сторон, применительно к раскрытию [всех] [нижеследующих] промышленных образцов, включенных в настоящую заявку».

(ii) Если заявитель желает представить документацию в отношении вида и даты раскрытия, то международная заявка может сопровождаться такой документацией.

(d) Если заявитель желает представить заявление, упомянутое в правиле 7(5)(g), то такое заявление должно соответствовать формату, установленному Международным бюро по согласованию с соответствующей указанной Договаривающейся стороной.

[...]

[Приложение II следует]

**Общая инструкция  
к Акту 1999 г. и Акту 1960 г.  
Гаагского соглашения**

(действует с [1 января 2015 г.]

*Правило 18  
Уведомление об отказе*

[...]

(4) [Уведомление об отзыве отказа] (а) Уведомление об отзыве отказа относится к одной международной регистрации, датируется и подписывается Ведомством, направляющим уведомление.

(b) Уведомление содержит или указывает:

- (i) Ведомство, направляющее уведомление;
- (ii) номер международной регистрации;
- (iii) если отзыв не относится ко всем промышленным образцам, на

которые распространяется отказ, то образцы, к которым он относится или не относится; и дату, с которой международная регистрация начала действовать с точки зрения предоставления охраны в соответствии с применимым законодательством;

- (iv) дату отзыва отказа.

(c) Если международная регистрация была изменена согласно процедуре Ведомства, то в уведомлении также содержатся или указываются все изменения.

[...]

*Правило 18bis  
Заявление о предоставлении охраны*

(1) [Заявление о предоставлении охраны, когда не направлено никакого уведомления относительно ~~предварительного~~ отказа] (а) Ведомство, не направившее уведомление об отказе, может в течение срока, применимого согласно правилу 18(1)(а) или (b), направить в Международное бюро заявление насчет предоставления охраны промышленным образцам или некоторым из промышленных образцов в зависимости от обстоятельств, являющимся предметом международной регистрации в соответствующей Договаривающейся стороне, при том понимании, что, если применяется правило 12(3), предоставление охраны будет обусловлено выплатой второй части индивидуальной пошлины за указание.

(b) В заявлении указываются:

- (i) Ведомство, делающее это заявление;
- (ii) номер международной регистрации; и
- (iii) если заявление не относится ко всем промышленным образцам, являющимся предметом международной регистрации, те образцы, к которым оно относится;

(iv) дата, с которой международная регистрация начала или начнет действовать с точки зрения предоставления охраны в соответствии с применимым законодательством; и

- (v) дата заявления.

(c) Если международная регистрация была изменена согласно процедуре Ведомства, то в заявлении также содержатся или указываются все изменения.

(d) Несмотря на подпункт (а), если применяется правило 18(с)(i) или (ii), в зависимости от обстоятельств, или если охрана предоставляется промышленным образцам после внесения изменений согласно процедуре Ведомства, то упомянутое Ведомство должно направить в Международное бюро заявление, о котором говорится в подпункте (а).

(е) Применимым сроком, о котором говорится в подпункте (а), является срок, разрешенный согласно правилу 18(1)(с)(i) или (ii), в зависимости от обстоятельств, для наступления действия предоставления охраны в соответствии с применимым законодательством в отношении указания Договаривающейся стороны, сделавшей заявление согласно одному из вышеуказанных правил.

(2) [Заявление о предоставлении охраны после отказа] (а) Ведомство, которое направило уведомление об отказе и которое решило отозвать такой отказ либо частично, либо полностью, может – вместо уведомления об отзыве отказа в соответствии с правилом 18(4)(а) – направить в Международное бюро заявление насчет предоставления охраны промышленным образцам или некоторым из промышленных образцов, в зависимости от конкретного случая, являющимся предметом международной регистрации в соответствующей Договаривающейся стороне, при том понимании, что, если применяется правило 12(3), предоставление охраны будет обусловлено выплатой второй части индивидуальной пошлины за указание.

(b) В заявлении указывается:

(i) Ведомство, направляющее уведомление;

(ii) номер международной регистрации;

(iii) если заявление не относится ко всем промышленным образцам, являющимся предметом международной регистрации, то образцы, к которым оно относится или не относится; ~~и~~

(iv) дата, с которой международная регистрация начала действовать с точки зрения предоставления охраны в соответствии с применимым законодательством, и;

(v) дата заявления.

(с) Если международная регистрация была изменена согласно процедуре Ведомства, то в заявлении также содержатся или указываются все изменения.

[...]

[...]

## ПЕРЕЧЕНЬ ПОШЛИН И СБОРОВ

(действует с [1 января 2015 г.]

[...]

### VII. Услуги, оказываемые Международным бюро

24. Международному бюро разрешается взимать пошлину, размер которой оно само определяет, за услуги, не предусмотренные Перечнем пошлин и сборов.

[Конец приложения II и документа]